

SR 200

STIHL



2 - 28 Uputa za uporabu



Popis sadržaja

1	Uz ovu uputu za uporabu.....	2
2	Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada.....	2
3	Kompletiranje uređaja.....	8
4	Podesiti užu za gas.....	10
5	Remen za nošenje.....	10
6	Gorivo.....	10
7	Punjenje gorivom.....	11
8	Radi informacije prije startanja.....	12
9	Startanje / isklapanje-isključivanje motora	13
10	Upute za rad/pogon.....	15
11	Određivanje potrebe glede juhe/mješavine.....	15
12	Dozirni uređaj/uređaj za odmjeravanje.....	17
13	Napuniti spremnik za juhu/mješavinu.....	18
14	Rad/pogon s raspršivanjem.....	19
15	Nakon rada.....	20
16	Pohranjivanje/skladištenje uređaja.....	20
17	Čišćenje pročistača zraka.....	21
18	Podešavanje rasplinjača.....	21
19	Katalizator ispušnih plinova.....	21
20	Svjećica.....	21
21	Vladanje motora u radu.....	22
22	Upute za održavanje- i njegu.....	23
23	Minimiranje istrošenja ii izbjegavanje kvarova/šteta.....	24
24	Važni ugradbeni dijelovi.....	25
25	Tehnički podaci.....	25
26	Upute za vršenje popravaka.....	27
27	Zbrinjavanje.....	27
28	EU-izjava o sukladnosti.....	27
29	Adrese.....	28

Cijenjeni i dragi kupci,

mного Vam hvala, što ste se odlučili za kvalitetan proizvod tvrtke STIHL.

Ovaj proizvod proizveden je u modernom postupku izrade i sa sveobuhvatnim sigurnosnim mjerama, vezanim uz kakvoću. Mi se trudimo učiniti sve, kako bi Vi bili zadovoljni s ovim uređajem i kako bi s njime radili bez problema.

Ukoliko vezano uz Vaš uređaj imate pitanja, molimo Vas da se obratite na Vašeg trgovca ili direktno na našu organizaciju prodaje.

Vaš



Dr. Nikolas Stihl

1 Uz ovu uputu za uporabu

1.1 Slikovni simboli

Svi slikovni simboli, koji su smješteni na uređaju, pojašnjeni su u ovoj uputi za uporabu.

Ovisno o uređaju i opremi, na uređaju se mogu nalaziti sljedeći slikovni simboli.



Rezervoar goriva; mješavina goriva od benzina i motornog ulja



Pokretati ručnu pumpu za gorivo



Dotok juhe/mješavine

1.2 Označavanje odlomaka teksta



UPOZORENJE

Upozorenje na opasnost od nesreće- i na opasnost od zadobivanja ozljeda za osobe, kao i na opasnost od teških kvarova/šteta na stvarima.

UPUTA

Upozorenje na mogućnost oštećenja uređaja ili njegovih pojedinačnih dijelova.

1.3 Daljnji tehnički razvoj

STIHL stalno radi na daljnjem razvoju svih strojeva i uređaja ; istoga si zadržavamo pravo vršenja izmjena opsega isporuke u obliku, tehnici i opremi.

Stoga se iz podataka i slika u ovom naputku za korišćenje ne mogu postavljati-izvoditi nikakvi zahtjevi.

2 Upute o sigurnosti u radu i tehnika rada



Pri radu s uređajem potrebne su osobite mjere sigurnosti u radu.



Prije prvog pokretanja pažljivo pročitate cijelu uputu za uporabu i spremite je na sigurno mjesto radi kasnijeg korištenja. Nepridržavanje upute za uporabu može biti opasno po život.

Pridržavajte se sigurnosnih napomena pojedinih zemalja, npr. strukovnih društava, socijalnog osiguranja, uprava za sigurnost na radu i drugih.

Rukovatelje koji prvi put rade s ovim uređajem trebaju obučiti prodavatelj ili iskusna stručna osoba, odnosno trebaju pohađati stručni tečaj.

Maloljetne osobe ne smiju rukovati ovim uređajem s izuzetkom maloljetnika iznad 16 godina koje se pod nadzorom obučava za rad uređajem.

Držite na sigurnoj udaljenosti djecu, životinje i promatrače.

Kad se uređaj ne koristi, isti se mora isključiti tako da nitko ne bude ugrožen. Uređaj osigurati od neovlaštenog pristupa.

Korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje mogu nastati za druge osobe ili njihovu imovinu.

Uređaj se smije prosljediti ili posuđivati samo onim osobama koje su upoznate s ovim modelom i njegovim rukovanjem, pri čemu je obavezno priložiti uputu za uporabu.

Primjena motornih uređaja koji emitiraju buku može biti vremenski ograničena nacionalnim, kao i mjesnim te lokalnim propisima.

Uređaj upotrebljavajte samo ako su svi dijelovi neoštećeni. Osobito pazite na nepropusnost spremnika za mješavinu.

Uređaj smije raditi samo kada je kompletno montiran.

Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte visokotlačne čistače. Snažan vodeni mlaz može oštetiti dijelove uređaja.

2.1 Tjelesna sposobnost

Osobe koje rukuju uređajem moraju biti odmorne, zdrave i u dobroj tjelesnoj kondiciji. Tko se zbog zdravstvenih razloga ne bi smio naprezati, trebao bi pitati liječnika je li za njega rad s motornim uređajem moguć.

Samo za osobe s ugrađenim srčanim elektrostimulatorom: sustav paljenja ovog uređaja stvara vrlo slabo elektromagnetsko polje. Utjecaj na pojedine tipove srčanog elektrostimulatora ne može se u potpunosti isključiti. Radi izbjegavanja opasnosti za zdravlje društvo STIHL preporučuje

korisnicima da se raspitaju kod svojih liječnika i kod proizvođača pace-makera o tome.

Nakon konzumiranja alkohola, lijekova koji umanjuju sposobnost reagiranja ili droga uređajem se ne smije koristiti.

2.2 Područja primjene

Uređaj za raspršivanje prikladan za nanošenje sredstava blizu tla za zaštitu od okuženosti zbog gljiva i štetočina, kao i za uništavanje korova.

Kod uređaja s montiranom tlačnom pumpom mogući su radovi preko glave. Područja primjene su u voćarstvu, povrtlarstvu, vinarstvu i ratarstvu, dogradnji plantaža, sadnji ukrasnog bilja, ozele-njavanju i šumarstvu.

Nanosite samo ona sredstva za zaštitu bilja koja su dopuštena za primjenu s nosivim uređajima za raspršivanje.

Primjena uređaja u druge svrhe nije dopuštena i može uzrokovati nesreće ili štetu na uređaju. Ne obavljajte preinake na proizvodu – to također može uzrokovati nesreće ili oštećenja na uređaju.

2.3 Pribor i rezervni dijelovi

Dograđivati samo one dijelove ili pribore, čiju primjenu je društvo STIHL dozvolilo za taj uređaj ili tehnički istovrsne dijelove. U slučaju pitanja obratite se distributeru. Upotrebljavati samo kvalitetne alate ili pribor. U suprotnom postoji opasnost od nesreća ili šteta na uređaju.

STIHL preporučuje uporabu originalnih dijelova i pribora društva STIHL. Oni su svojim karakteristikama optimalno prilagođeni proizvodu i zahtjevima korisnika.

Ne provodite preinake na uređaju, time možete ugroziti sigurnost. STIHL isključuje svaku odgovornost za ozljede i materijalne štete koje nastaju pri uporabi dogradnih uređaja čiju primjenu društvo STIHL nije dopustilo.

2.4 Odjeća i oprema

Nosite propisanu odjeću i opremu tijekom primjene, pri punjenju i čišćenju uređaja. Uvažavajte upute glede zaštitne opreme iz uputa za uporabu sredstava za zaštitu bilja.

Kada je radna odjeća uprljana sredstvima za zaštitu bilja, treba ju smjesta zamijeniti.



Odjeća mora prijanjati uz tijelo i ne smije rukovatelja sprječavati u radu.



Kod primjene nekih sredstava za zaštitu bilja mora se nositi zaštitno odijelo, nepropusno za tekućine.

Pri radovima preko (visine) glave dodatno nosite pokrov za glavu nepropustan za tekućine.



Ne nosite odjeću, šal, kravatu ni nakit koji bi mogli dospjeti u otvor za usis zraka. Svežite i zaštitite dugu kosu tako da se nalazi iznad ramena da se ne bi mogla povući u uređaj.



Nosite zaštitne čizme s prijanjajućim potplatom koje su nepropusne za tekućine i neosjetljive na sredstva za zaštitu bilja.

Nikada ne radite bos ili u sandalama.



UPOZORENJE



Za smanjivanje opasnosti od ozljeda očiju nosite usko prijanjajuće zaštitne naočale prema normi EN 166. Pazite na ispravan dosjed zaštitnih naočala.

Nosite prikladan štitnik za disanje.

Nosite "osobnu" zaštitu od buke, primjerice ušne čepiće za zaštitu sluha.

Udisanje sredstava za zaštitu bilja može biti opasno za zdravlje. Radi zaštite od narušavanja zdravlja ili alergijskih reakcija nosite prikladan štitnik za disanje. Uvažavajte naputke iz uputa za uporabu sredstva za zaštitu bilja i propise o sigurnosti u radu dotične zemlje koje su donijeli npr. higijensko-tehničke nadzorne organizacije posloprimalaca, socijalna osiguranja, tijela za zaštitu rada i ostali.



Nosite rukavice koje su nepropusne za tekućine i neosjetljive na sredstva za zaštitu bilja.

2.5 Rukovanje sredstvima za zaštitu bilja

Prije svake uporabe pročitajte upute za uporabu sredstva za zaštitu bilja. Slijedite upute za miješanje, uporabu, osobnu zaštitnu opremu, skladištenje i zbrinjavanje.

Pridržavajte se zakonskih propisa u radu sa sredstvima za zaštitu bilja.

Sredstva za zaštitu bilja mogu sadržavati sastavne dijelove koji štete ljudima, životinjama, biljkama i okolišu – **opasnost od trovanja i od ozljeda opasnih po život!**

Sredstva za zaštitu bilja smiju primjenjivati samo osobe koje su školovane za rad sa sredstvima za zaštitu bilja, kao i za pružanje odgovarajućih mjera prve pomoći.

Uvijek imajte spremne upute za uporabu ili etiketu sredstva za zaštitu bilja kako biste u slučaju nesreće liječnika mogli odmah informirati o korištenom sredstvu za zaštitu bilja. U slučaju nesreće slijedite upute na etiketi ili u uputama za uporabu sredstva za zaštitu bilja.

2.5.1 Primjena sredstava za zaštitu bilja

Sredstva za zaštitu bilja primjenjujte samo u skladu s podacima proizvođača za pripremu mješavine – uslijed pogrešnih odnosa miješanja mogu nastati otrovne pare ili eksplozivne mješavine.

- Tekuće sredstvo za zaštitu bilja nikada ne nanosite nerazrijeđeno
- Mješavinu primjenjujte samo na slobodnom prostoru ili u dobro prozračenim prostorijama
- Stavite samo toliko mješavine koliko je potrebno da bi se izbjeglo stvaranje preostalih količina
- Pri miješanju različitih sredstava za zaštitu bilja uvažavajte podatke proizvođača – uslijed pogrešnog odnosa miješanja mogu nastati otrovne pare ili eksplozivne mješavine
- Različita sredstva za zaštitu bilja međusobno miješajte samo ako je takvo miješanje dopustio proizvođač

2.5.2 Punjenje spremnika za mješavinu

- Sredstvo za zaštitu bilja punite samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorijama
- Uređaj postavite na ravnu površinu tako da bude siguran od preokretanja – spremnik za mješavinu ne punite preko oznake maksimuma
- Pri punjenju uređaj ne nosite na leđima – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**
- Stavite samo toliko sredstva za zaštitu bilja koliko je potrebno da bi se izbjeglo stvaranje preostalih količina
- Prije punjenja zatvorite polugu ventila
- Pri punjenju iz kabela mreže crijevo za punjenje ne uranjajte u mješavinu – podtlak u kablskom sustavu može usisati mješavinu u kablski sustav
- Prije punjenja mješavinom izvršite probni rad sa svježom vodom i provjerite nepropusnost svih dijelova uređaja
- Kada završite punjenje, čvrsto objema rukama zatvorite poklopac spremnika za mješavinu

2.5.3 Aplikacija

- Radite samo na otvorenom ili u vrlo dobro prozračenim prostorijama, npr. otvorenim kućama za uzgoj bilja
- Za vrijeme rada sa sredstvom za zaštitu bilja ne jedite, ne pušite, ne inhalirajte i ne pijte
- Mlaznice i ostale male dijelove nikada ne ispuhujte ustima
- Izbjegavajte kontakt sa sredstvom za zaštitu bilja – odjeću uprljanu sredstvom za zaštitu bilja smjesta zamijenite
- Ne radite na vjetru

Nepovoljni vremenski uvjeti mogu uzrokovati pogrešnu koncentraciju sredstva za zaštitu bilja. Predoziranje može uzrokovati štete za biljke i okoliš. Poddoziranje može uzrokovati izostanak uspjeha u tretmanu biljaka.

Kako biste izbjegli štete za okoliš i biljke, s uređajem nikada ne radite:

- kada puše vjetar
- pri temperaturama preko 25 °C u hladu
- na direktnom sunčevom zračenju

Kako biste izbjegli štete na uređaju i nesreće, uređajem nikada ne radite sa:

- zapaljivim tekućinama
- žitkim, viskozim ili ljepljivim tekućinama
- jetkastim sredstvima i onima koji sadrže kiseline
- tekućinama koje su toplije od 50 °C

2.5.4 Skladištenje

- Za vrijeme prekida rada ne izlažite uređaj direktnom sunčevom zračenju i izvorima topline
- Mješavinu nikada ne pohranjujte u spremniku za mješavinu dulje od jednog dana
- Sredstvo za zaštitu bilja skladištite i transportirajte samo u spremnicima dozvoljenima za tu svrhu
- Sredstvo za zaštitu bilja ne čuvajte u spremnicima namijenjenima za prehrambene proizvode, piće i stočnu hranu
- Sredstvo za zaštitu bilja ne skladištite u spremnicima koji su određeni za namirnice, pića i stočnu hranu
- Sredstvo za zaštitu bilja držite na sigurnoj udaljenosti od djece i životinja
- Uređaj skladištite ispraznjen i očišćen
- Sredstvo za zaštitu bilja i uređaj skladištite tako da su sigurni od neovlaštenog pristupa
- Sredstvo za zaštitu bilja i uređaj skladištite na suhom mjestu sigurnom od mraza

2.5.5 Odlaganje u otpad

Ostaci sredstva za zaštitu bilja i tekućina za ispiranje uređaja ne smiju ući u vode, mjesta odvodnje, cestovne jarke i jarke za odvodnjavanje, šahtove i mjesta za drenažu.

- Ostatke i korištene spremnike zbrinite u skladu s mjesnim propisima za zbrinjavanje otpada

2.6 Transportiranje uređaja

Uvijek isključite motor.

Pri transportiranju u vozilima:

- Osigurajte uređaj od prevrtanja, oštećivanja i istjecanja goriva
- Spremnik za mješavinu mora biti ispraznjen i očišćen

2.7 Punjenje gorivom



Benzin je izuzetno lako zapaljiv – održavati razmak od otvorene vatre – ne prolijevati gorivo – ne pušiti.

Prije punjenja gorivom **isključite motor**.

Nemojte puniti gorivom dok je motor još vruć – gorivo se može prelići – **opasnost od izbijanja požara!**

Uređaj prije punjenja gorivom skinite s leđa. Punite gorivom samo ako stoji na tlu.

Oprezno otvorite zatvarač spremnika goriva kako bi se postojeći povišeni tlak polako izjednačio i kako gorivo ne bi prskalo van.

Punite gorivom samo na dobro prozračenim mjestima. Ako se gorivo prolilo, smjesta očistite uređaj – ne dopustite da gorivo dođe u doticaj s odjećom, u protivnom istu odmah zamijenite.



Pazite na propusna mjesta! Kada gorivo istječe, nemojte pokretati motor – **opasnost za život zbog zadbivenih opekлина!**

Vijčani zapor rezervoara

Vijčani zapor rezervoara nikada se ne smije otvarati ili zatvarati alatom. Pri tome se zatvarač može oštetiti, a gorivo isteći.



Nakon punjenja gorivom vijčani zapor rezervoara pritegnite što je čvršće moguće.

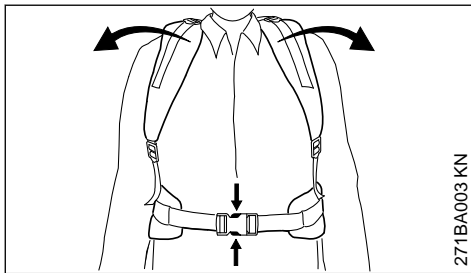
2.8 Prije pokretanja

Prije pokretanja provjerite radno besprijekorno stanje uređaja. Osobito kada uređaj nije bio podvrgnut opterećenju u skladu s odredbama (npr. djelovanju sile uslijed udarca ili pada).

- Provjerite nepropusnost sustava za gorivo, posebno vidljive dijelove kao što su npr. zatvarač spremnika za gorivo, crijevne priključke, ručnu pumpu za gorivo (samo kod motornih uređaja s ručnom pumpom za gorivo). U slučaju propuštanja ili oštećenja nemojte pokrenuti motor – **opasnost od izbijanja požara!** Prije puštanja u pogon stručni trgovac treba popraviti uređaj
- Postavna poluga mora se dati lagano pokretati na **STOP** odn. na **0**
- Poluga za gas mora biti lako pokretljiva i sama od sebe se vraćati natrag u položaj za rad u praznom hodu
- Uređaj za puhanje mora biti montiran u skladu s propisima
- Ručke moraju biti čiste i suhe, bez naslaga ulja i nečistoće – važno radi sigurnog upravljanja motornim uređajem
- Provjerite čvrst dosjed utikača kabela za paljenje – ako je utikač labavo utaknut, mogu nastati iskre koje mogu zapaliti mješavinu goriva i zraka koja istječe – **opasnost od izbijanja požara!**
- Provjerite nepropusnost sustava goriva
- Provjerite stanje i nepropusnost spremnika za mješavinu, crijeva i dozirnog uređaja
- Provjerite stanje remenja za nošenje – oštećene ili istrošene remene za nošenje treba zamijeniti
- Provjerite stanje kućišta ventilatora

Istrošenost na kućištu ventilatora (pukotine, lomovi) može uzrokovati opasnost od zadobivanja ozljeda uslijed izlazećih stranih tijela. U slučaju oštećenja na kućištu ventilatora, potražiti pomoć stručnog trgovca – STIHL preporučuje stručnog trgovca društva STIHL

Uređaj smije raditi samo u radno sigurnom i besprijekornom stanju – **opasnost od nesreće!**



271BA003 KN

Za slučaj nesreće: vježbajte brzo otvaranje zapora na remenu za bok (posebni pribor), labavljenje remenja za rame i skidanje uređaja s

leđa. Da biste izbjegli oštećenja, ne bacajte uređaj na tlo tijekom vježbe.

2.9 Pokretanje motora

Najmanje na 3 metra udaljenosti od mjesta punjenja gorivom i ne u zatvorenim prostorijama.

Uređajem upravlja samo jedna osoba – u području rada ne smiju se nalaziti druge osobe – kao ni pri pokretanju.

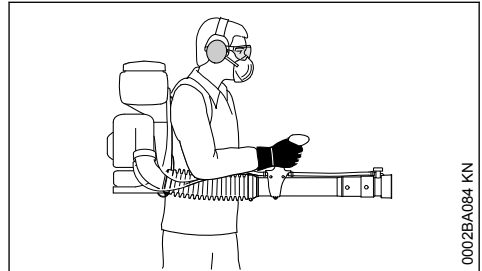
Pokrenite kako je opisano u uputama za uporabu.

Samo na ravnoj podlozi, paziti na čvrst i siguran položaj, sigurno fiksirati uređaj.

Ako je potreban pomagač da bi se uređaj smjestio na leđa poslužitelja, pazite da

- uređaj radi samo u praznom hodu
- pomagač ne stoji u području izlaza ispušnih plinova i da ne udiše ispušne plinove
- je poluga ventila zatvorena
- pomagač ne stoji u području izlaza mlaznice
- pomagač neposredno nakon postavljanja napusti radno područje

2.10 Držanje uređaja i upravljanje uređajem



0002BA084 KN

Uređaj nosite na leđima s oba remena za nošenje – ne nosite ga samo na jednom ramenu. Desna ruka vodi cijev za puhanje na ručki za posluživanje – i ako ste ljevak.

Raditi samo polagano koračajući naprijed – uvijek promatrati područje izlaza cijevi za puhanje – ne kretati se natraške – **opasnost od spoticanja!**

Uređaj i spremnik za mješavinu držite ravno. Ne naginjite se prema naprijed – istjecanjem iz spremnika za mješavinu postoji **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

2.11 Za vrijeme rada



Cijev za puhanje nikada ne držati u smjeru drugih osoba – motorni uređaj može male predmete zavrtložiti u vis s velikom brzinom – **opasnost od zadobivanja ozljeda!**

U slučaju da prijete opasnost odn. u nuždi smjesta isključite motor – postavnu polugu postavite na **STOP** odn. na **0**.

Motorni uređaj nikada ne ostavljajte da radi bez nadzora.

Oprez u slučaju skliskog tla, vlage, snijega, leda, na strminama, na neravnom terenu itd. – **opasnost od sklizanja!**

Paziti na prepreke: korov, drveni panjevi, korijenje, rupe – **opasnost od spoticanja!**

Prilikom nošenja štitnika za sluh potrebne su povećana pozornost i opreznost jer je opažanje zvukova koji upozoravaju na opasnost ograničeno (vrisкови, signalni tonovi i sl.).

Pravovremeno pravite stanke u radu kako biste preduhitrili umor i iscrpljenost – **opasnost od nesreće!**

Radite mirno i promišljeno – samo pri dobrom osvjetljenju i dobroj vidljivosti. Radite oprezno, ne ugrožavajte druge osobe.

Ne radite na ljestvama ni na nestabilnim mjestima.

Pri radovima na slobodnom terenu i u vrtovima pazite na mala bića koja bi mogla biti ugrožena.

Ne raditi u blizini strujnih vodova – **opasnost po život uslijed strujnog udara!**

Između vršenja zamjene različitih sredstava za zaštitu bilja očistite spremnik za mješavinu i crijevni sustav.



Kada se motor uključi, motorni uređaj počinje stvarati otrovne ispušne plinove. Ti plinovi mogu biti bez mirisa i nevidljivi te mogu sadržavati nesagorjele ugljikovodike i benzol. S motornim uređajem nikada ne raditi u zatvorenim ili loše prozračenim prostorijama.

Pri radu u jarcima, na nizbrdicama ili u uskim prostornim uvjetima uvijek osigurajte dostatnu cirkulaciju zraka – **opasnost po život trovanjem!**

U slučaju mučnine, glavobolje, smetnji vida (naprimjer kod vidnog polja koje se smanjuje), smetnji sluha, vrtoglavice, smanjene sposobnosti koncentracije, smjesta obustavite rad – ti simptomi mogu, između ostalog, biti izazvani prevelikom koncentracijom ispušnih plinova – **opasnost od nesreće!**

Motorni uređaj treba raditi tiho i s malom emisijom ispušnih plinova – ne ostavljajte motor da nepotrebno radi, dodajte gas samo dok radite.

Nemojte pušiti tijekom upotrebe i u bližoj okolini motornog uređaja – **opasnost od izbijanja požara!** Iz sustava za gorivo mogu izaći zapaljive benzinske pare.

Ako je motorni uređaj bio izložen opterećenju koje nije primjereno (npr. djelovanju sile uslijed udara ili pada), obavezno prije daljnog rada provjerite je li u stanju koje je sigurno za rad – vidi poglavlje "Prije pokretanja". Posebno provjerite nepropusnost sustava za gorivo i funkcionalnost sigurnosnih uređaja. Motorni uređaj koji nije u radno sigurnom stanju ne smije se ni u kojem slučaju dalje upotrebljavati. U slučaju dvojbe potražite savjet stručnog trgovca.

2.12 Po završetku rada

Zatvorite polugu ventila

Isključite motor prije nego što motorni uređaj skinete s leđa.

Nakon rada uređaj odložite na ravnu, nezapaljivu podlogu. Ne odlagati u blizini lako zapaljivih materijala (naprimjer drvenog iverja, kore drveta, suhe trave, goriva) – **opasnost od izbijanja požara!**

Provjerite nepropusnost svih dijelova uređaja.

Po završetku rada temeljito očistite uređaj, ruke, lice i po potrebi odjeću.

Osobe i životinje držite na sigurnoj udaljenosti od površina koje obrađujete – na površine se može ponovo stupiti tek nakon što se sredstvo za zaštitu bilja u potpunosti osušilo.

2.13 Vibracije

Ukoliko se motorni uređaj koristi dulje vrijeme, to može rezultirati smetnjama u cirkulaciji ruku, uzrokovanim vibracijama ("bolest bijelih prstiju").

Jedno opće vrijeme korišćenja se ne može utvrditi, jer isto ovisi o više utjecajnih faktora.

Vrijeme korišćenja se produljuje sa:
 – štitnikom ruku (toplim rukavicama)
 – stankama u radu

Vrijeme korišćenja se skraćuje uslijed:
 – osobite osobne sklonosti lošoj cirkulaciji (obilježja: često hladni prsti, žmarci)
 – niskih vanjskih temperatura
 – veličine/jačine zahvatnih sila (čvrsto zahvaćanje sprječava protok krvi-cirkulaciju)

U slučaju redovitog korišćenja uređaja koje dugo traje, kao i kod opetovanog nastanka odgovarajućih pokazatelja (primjerice žmarci u prstima), preporuča se izvršiti medicinsku provjeru.

2.14 Održavanje i popravci

Redovito održavati motorni uređaj. Vršiti samo radove održavanja i popravke, koji su opisani u napatku za korišćenje. Sve ostale radove povjeriti na izvedbu stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo stručnom trgovcu tvrtke STIHL. Stručnim trgovcima tvrtke STIHL se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Upotrebljavati samo pričuvne dijelove visoke kakvoće. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na uređaju. U slučaju pitanja uz to, obratiti se za savjet stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje uporabu originalnih pričuvnih dijelova tvrtke STIHL. Oni su po svojim karakteristikama optimalno prilagođeni uređaju i zahtjevima korisnika/poslužitelja.

Radi vršenja popravaka, radova održavanja i čišćenja uvijek **isključiti/isklopiti motor – opasnost od zadobivanja ozljeda!** – Izuzetak: podešavanje rasplinjača i rada u praznom hodu.

Kada je izvučen utikač voda upaljivanja ili je svjećica odvrnuta, ne stavljati motor u rad/pokretanje s uređajem za pokretanje – **opasnost od izbijanja požara** uslijed nastanka paljbenih iskri izvan cilindra!

Motorni uređaj ne održavati i ne pohranjivati/skladištiti u blizini otvorene vatre.

Zaporu/zatvaraču rezervoara redovito provjeravati nepropusnost.

Upotrebljavati samo besprijekornu svjećicu, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila – pogledati poglavlje "Tehnički podaci".

Provjeriti kabel/vod upaljivanja (besprijekornu izolaciju, čvrsti priključak).

Prigušivaču buke provjeriti besprijekorno stanje za rad.

Ne raditi s pokvarenim prigušivačem buke ili bez njega – **opasnost od izbijanja požara!** – **Oštećenja sluha!**

Ne dodirivati vruć prigušivač buke – **opasnost od zadobivanja opeklna!**

Stanje antivibracionih elemenata utječe na vladanje vibracija – redovito kontrolirati antivibracione elemente.

Radi odstranjivanja kvarova/smetnji, motor treba isključiti/isklopiti.

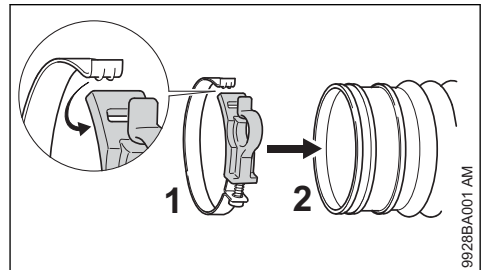
3 Kompletiranje uređaja

UPUTA

Crijevo i uže za gas su priključeni već gotovi. Ne izvijati/lomiti dijelove pri kompletiranju uređaja!

Priložena vrećica s priborom sadrži kombinirani ključ i odvijač.

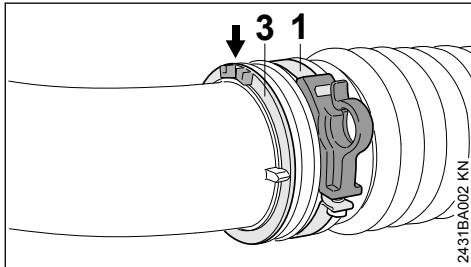
3.1 Naborano crijevo montirati na zakrivljenu cijev



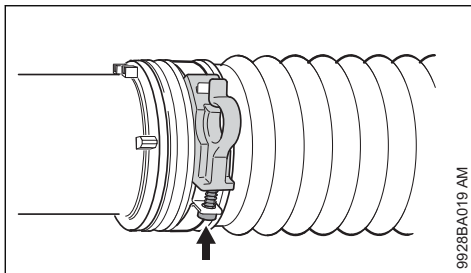
- ▶ razvući crijevnu obujmicu (1) i položiti ju oko naboranog crijeva (2)
- ▶ vezicu objesiti u šupljinu



- ▶ naborano crijevo (2) gurnuti do graničnika preko kliznog prstena (3)

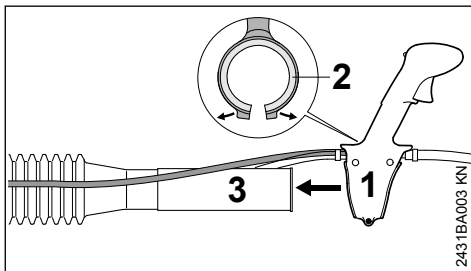


- ▶ Izravnati crijevnu obujmicu (1) i klizni prsten (3):
 - oba nosa (streljica) kliznog prstena pokazuju prema gore
 - kuka crijevne obujmice pokazuje prema van

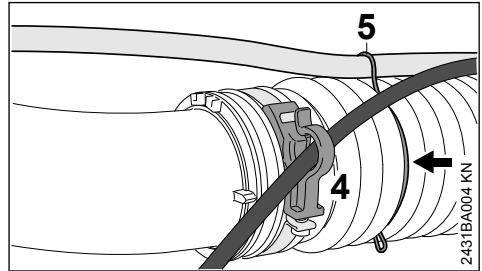


- ▶ pritegnuti vijak (streljica)

3.2 Montirati ručku za posluživanje

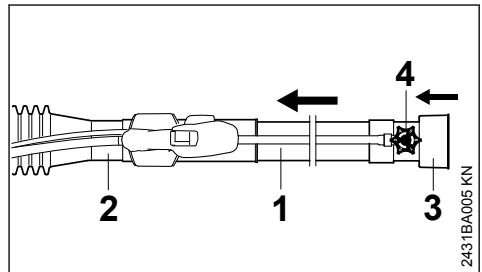


- ▶ ručku za posluživanje (1) s uloškom (2) razvući i gurnuti/nataknuti preko nastavka (3) naboranog crijeva



- ▶ uže za gas ovjesiti u držaljku (4)
- ▶ crijevo s držačem (5) fiksirati u 3. nabor (streljica) naboranog crijeva

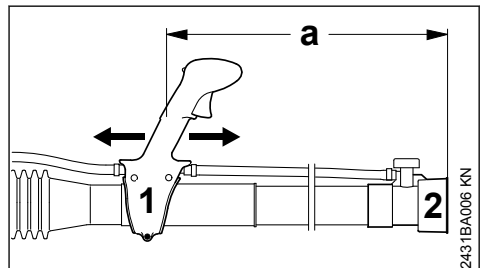
3.3 Montirati cijev za puhanje i mlaznicu/sapnicu



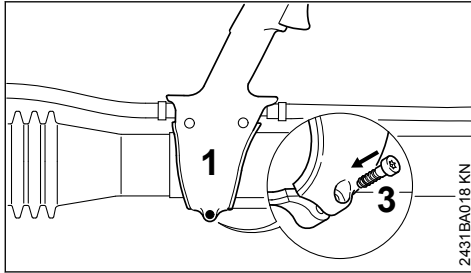
- ▶ cijev za puhanje (1) gurnuti do graničnika u nastavak naboranog crijeva (2)
- ▶ mlaznicu (3) nataknuti na cijev za puhanje do graničnika – dozirni komad/komad za odmjerenje (4) mora se preklapati/biti u nizu s ručkom za posluživanje

3.4 Namjestiti ručku za posluživanje i pričvrstiti ju

- ▶ uređaj postaviti na leđa i podesiti remen za nošenje – pogledati poglavlje "Remen za nošenje"



- ▶ ručku za posluživanje (1) pomaknuti u uzdužnom smjeru i podesiti na duljinu ruke – razmak između izlaznog otvora mlaznice (2) i ručke za posluživanje (1) mora iznositi najmanje $a = 500 \text{ mm}$ (19.7 in.)

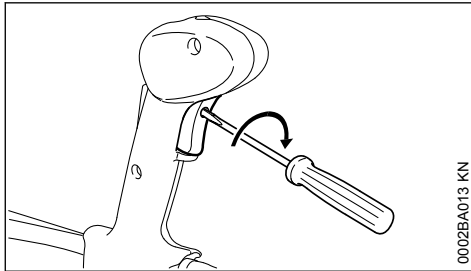


- ▶ ručku za posluživanje (1) pričvrstiti s vijkom (3)

4 Podesiti uže za gas

Nakon montaže uređaja ili nakon duljeg vremena, provedenog u radu, može nastati potreba za vršenjem korekcije podešenosti užeta za gas.

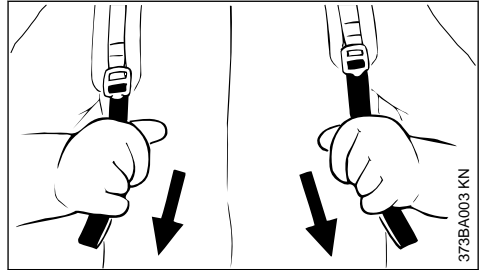
Uže za gas podešavati samo, kada je uređaj kompletno montiran.



- ▶ Polugu za gas dovesti u položaj za puni gas – do graničnika.
- ▶ Vijak u poluzi za gas pažljivo zakretati u smjeru strjelice do prvog osjetnog otpora. Zatim zakretati još jednom dalje, za jedan okret.

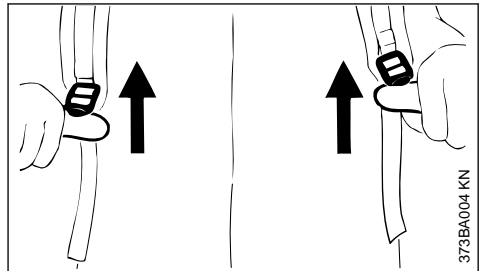
5 Remen za nošenje

5.1 Podesiti remen za nošenje



- ▶ Krajeve remena povući prema dolje – remenje za nošenje se izravna;
- ▶ remen za nošenje podesiti tako, da leđna ploča čvrsto i sigurno naliže na leđa poslužitelja

5.2 Rastaviti remen za nošenje



- ▶ podići stezni zasun

6 Gorivo

Motor mora raditi s mješavinom goriva od benzina i motornog ulja.



Izbjegavajte izravan doticaj kože s gorivom te udisanje para od goriva.

6.1 STIHL MotoMix

STIHL preporučuje uporabu STIHL MotoMix-a. Ta već gotova mješavina goriva nema benzola, olova i odlikuje se visokim oktanskim brojem te nudi uvijek ispravan omjer mješavine.

STIHL MotoMix miješan je za najdulji radni vijek motora s uljem za dvotaktne motore HP Ultra tvrtke STIHL.

MotoMix se ne može dobiti na svim tržištima.

6.2 Miješanje goriva

UPUTA

Neprikladni pogonski materijali ili omjer mješavine koji odstupa od pravila mogu uzrokovati ozbiljne štete na mehanizmu. Benzin ili motorno ulje slabije kvalitete mogu oštetiti motor, brtvne prstenove, vodove i spremnik goriva.

6.2.1 Benzin

Rabite samo **tvornički obilježen benzin** s oktanskim brojem od najmanje 90 ROZ-a – bezolovni ili olovni.

Benzin s udjelom alkohola od preko 10 % može kod motora s ručno podesivim rasplinjačima uzrokovati smjetnje u radu i stoga se ne treba upotrebljavati za pogon tih motora.

Motori sa sustavom M-Tronic postižu s benzinom od do 27 % udjela alkohola (E27) punu snagu.

6.2.2 Motorno ulje

Ako sami miješate gorivo, smije se upotrebljavati isključivo motorno ulje za dvotaktne motore tvrtke STIHL ili neko drugo visokoučinkovito motorno ulje klasa JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC ili ISO-L-EGD.

STIHL propisuje motorno ulje za dvotaktne motore STIHL HP Ultra ili jednakovrijedno visokoučinkovito motorno ulje da bi bile zajamčene granične vrijednosti emisije tijekom cijeloga radnog vijeka stroja.

6.2.3 Omjer mješavine

kod ulja za dvotaktne motore tvrtke STIHL 1:50;
1:50 = 1 dio ulja + 50 dijelova benzina

6.2.4 Primjeri

Količina benzina	Ulje za dvotaktne motore tvrtke STIHL 1:50	
litra	litra	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- ▶ u spremnik čija primjena je dopuštena za skladištenje goriva prvo napuniti motorno ulje, zatim benzin i temeljito miješati

6.3 Pohranjivanje mješavine goriva

Čuvati samo u spremnicima predviđenim za čuvanje goriva, na suhom i hladnom mjestu, zaštićeno od svjetla i sunca.

Mješavina goriva stari – miješati samo za potrebu korišćenja od nekoliko sedmica-tjedana. Mješavinu goriva ne skladištiti dulje od 30 dana. Pod djelovanjem svjetla, sunca, niskih ili visokih temperatura, mješavina goriva može postati brže neuporabiva.

STIHL MotoMix može se međutim bez problema skladištiti do 5 godina.

- ▶ Spremnik s mješavinom goriva prije punjenja treba snažno protresti



UPOZORENJE

U spremniku može nastati tlak – oprezno otvarati.

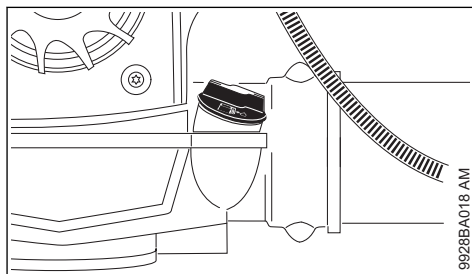
- ▶ Rezervoar goriva i spremnik treba s vremena na vrijeme temeljito očistiti

Ostatak goriva i tekućinu koju se rabilo za čišćenje treba zbrinuti u skladu s propisima tako da ne ugrozi okoliš!

7 Punjenje gorivom

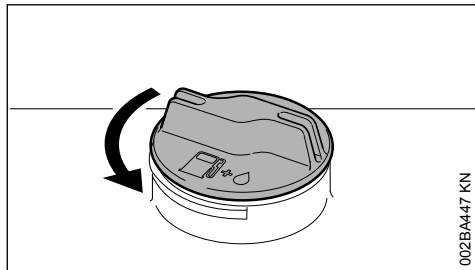


7.1 Pripremiti uređaj



- ▶ prije punjenja gorivom očistiti zapor/zatvarač rezervoara i okolinu, kako u rezervoar ne bi dospijela nečistoća

7.2 Otvoriti vijčani zapor/zatvarač rezervoara



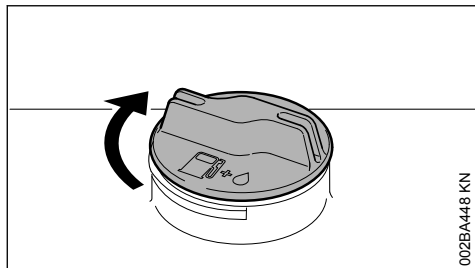
002BA447 KN

- ▶ Zapor zakretati suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu tako dugo, dok njegovo skidanje s otvora rezervoara ne postane moguće.
- ▶ Skinuti zapor/zatvarač rezervoara.

7.3 Napuniti gorivom

kod punjenja ne prolijevati gorivo i rezervoar ne puniti do ruba. STIHL preporučuje primjenu sistema za punjenje tvrtke STIHL (poseban pribor).

7.4 Zatvoriti vijčani zapor/zatvarač rezervoara



002BA448 KN

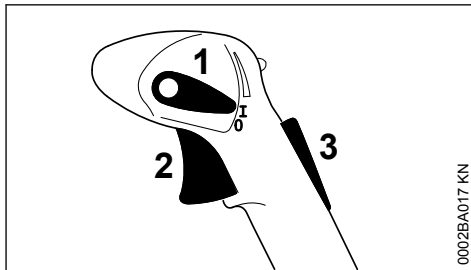
- ▶ postaviti zapor
- ▶ zapor/zatvarač zavrtati do graničnika u smjeru kretanja kazaljki na satu i ručno pritegnuti, što je jače moguće.

8 Radi informacije prije startanja

UPUTA

Prije startanja dok motor miruje, kontrolirati zaštitnu rešetku usisa zraka za puhanje između ledne ploče i motorne jedinice, te očistiti u slučaju potrebe.

8.1 Pregled, ručka za posluživanje



0002BA017 KN

- 1 Postavna poluga (poluga za namještanje)
- 2 Poluga za gas
- 3 Zapor poluge gasa ¹⁾

8.2 Funkcije postavne poluge/poluge za namještanje

Položaj za rad/pogon I

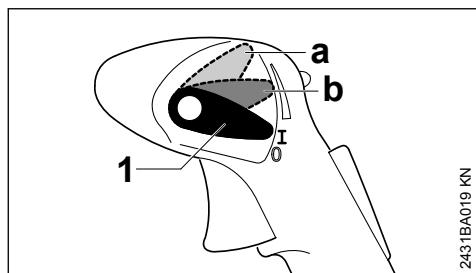
Motor radi ili je spreman za startanje. Moguće je kontinuirano rukovanje/pokretanje poluge za gas (2).

Motor stop 0

Rad uređaja za upaljivanje je prekinud, motor se zaustavlja/stopira. Postavna poluga (1) se ne uključuje u taj položaj, već federira natrag u položaj za rad/pogon. Upaljivanje se ponovno uključuje automatski.

Položaj graničnika, limitatora ¹⁾

Put poluge za gas se može ograničiti na dva stupnja:



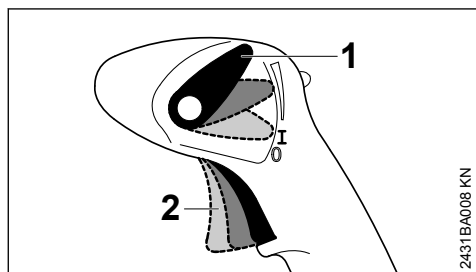
a 1/3-gas

b 2/3-gas

Radi isključivanja ograničenja, limitiranja:

- ▶ postavnu polugu/polugu za namještanje (1) ponovno postaviti u položaj za rad/pogon I

Utvrđeni gas ¹⁾



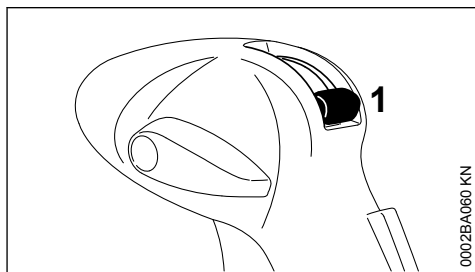
Poluga za gas (2) se daje aretirati u željenom položaju.

Radi isključivanja aretiranja:

- ▶ postavnu polugu/polugu za namještanje (1) ponovno postaviti u položaj za rad/pogon I

9 Startanje / isklapanje-isključivanje motora

9.1 Prije startanja



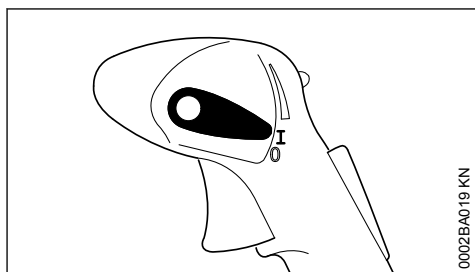
- ▶ zatvoriti polugu ventila (1) za dotok juhe/mješavine

9.2 Startati motor

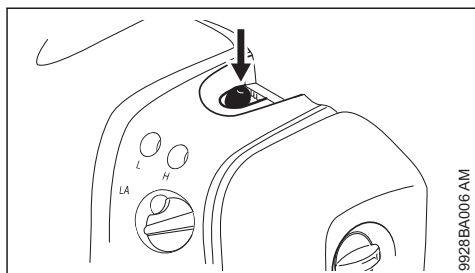
- ▶ Uvažavati propise o sigurnosti u radu.

UPUTA

Uređaj startati samo na čistoj podlozi, oslobođenoj od prašine, tako da uređaj ne usisava prašinu.



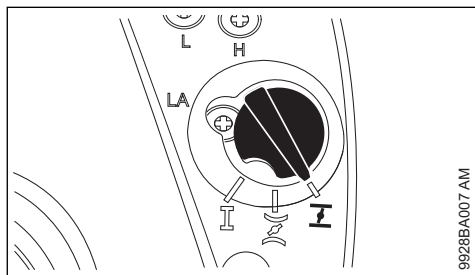
- ▶ postavna poluga/poluga za podešavanje mora stajati na I.



¹⁾ postoji ili ne ovisno o dotičnoj zemlji

- ▶ mijeh ručne pumpe za gorivo pritiskati najmanje 5 puta – također i onda, kada je mijeh još napunjen gorivom

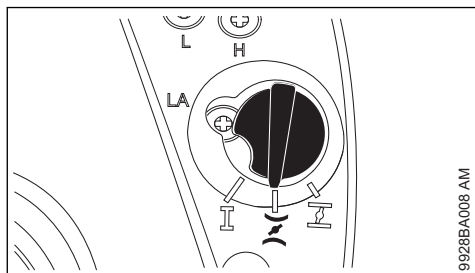
Hladan motor (hladni start)



9928BA007 AM

- ▶ zakretno dugme startnog zaklopca zakrenuti na

Zagrijan motor (topli start)

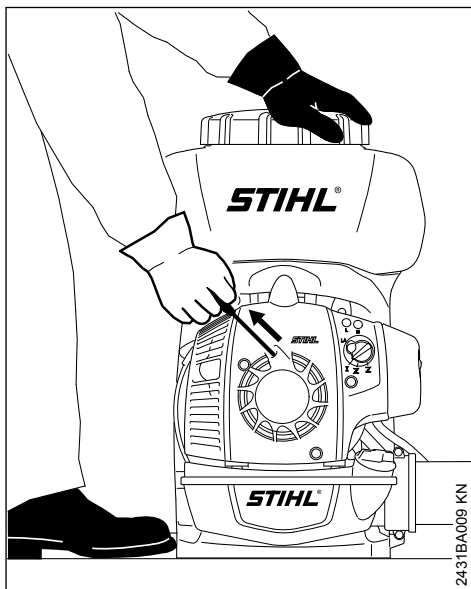


9928BA008 AM

- ▶ zakretno dugme startnog zaklopca zakrenuti na

To podešavanje vrijedi također i onda, kada je motor već radio, ali je još hladan.

Pokretanje



2431BA009 KN

- ▶ uređaj sigurno položiti na tlo – paziti na to, da se u području izlaznog otvora ne nalazi neka druga osoba
- ▶ zauzeti siguran položaj: fiksirati uređaj s lijevom rukom na spremniku za juhu/mješavinu i osigurati nogom od proklizavanja
- ▶ s desnom rukom ručku za pokretanje lagano izvlačiti van do prvog osjetnog graničnika i zatim brzo i snažno provući – uže ne izvlačiti do njegova kraja – **opasnost od loma!**
- ▶ ručku za pokretanje ne puštati da brzo odskoči natrag – voditi natrag suprotno smjeru izvlačenja, kako bi se uže za pokretanje moglo ispravno namotati
- ▶ pokretati dalje tako dugo, dok motor ne proradi

9.3 Daljnje upute za startanje

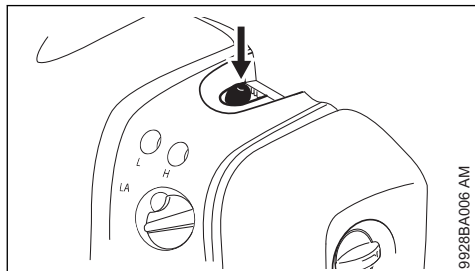
9.3.1 Ukoliko bi motor stao/zaustavio se, dok je zakretno dugme u položaju ili pri ubrzanju

- ▶ zakretno dugme zakrenuti na – pokretati dalje, dok motor ne proradi

9.3.2 Kada motor neće proraditi

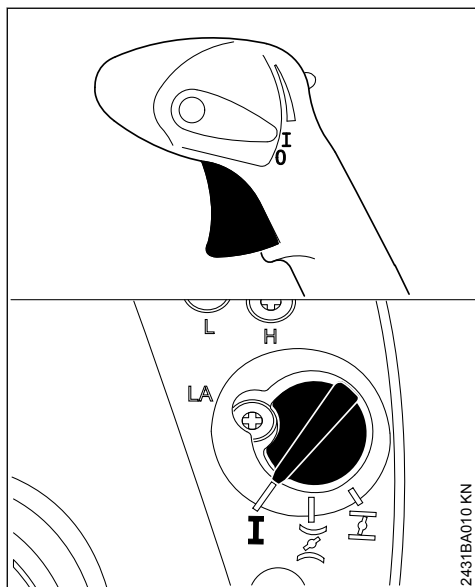
- ▶ provjeriti, da li su korektne sve podešenosti (zakretno dugme, postavna poluga/za namještanje u položaju za rad-pogon I)
- ▶ ponoviti postupak startanja

9.3.3 Rezervoar je bio ispražnjen bez ostatka i potom je ponovno napunjen gorivom



- ▶ mijeh ručne pumpe za gorivo pritiskati najmanje 5 puta – također i onda, kada je mijeh još napunjen gorivom

9.4 Čim je motor proradio

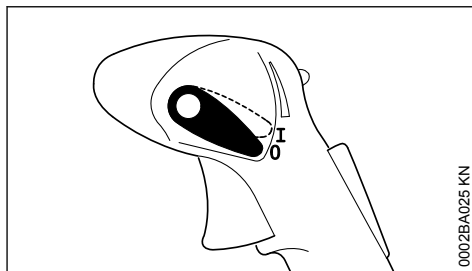


- ▶ pokretati polugu za gas
- ▶ zakretno dugme startnog zaklopca pri pokretanju poluge za gas automatski prelazi u položaj za rad/pogon I

9.4.1 Kada je temperatura vrlo niska

- ▶ davati mali gas – pustiti motor kraće vrijeme da se zagrije u radu

9.5 Isključiti/isključiti motor



- ▶ postavnu polugu/za podešavanje, namještanje dovesti u položaj 0 – motor se zaustavlja – nakon pokretanja postavna poluga odfederira natrag

10 Upute za rad/pogon

10.1 Za vrijeme rada

Motor nakon kraćeg vremena pustiti da radi u praznom hodu tako dugo, dok ne dođe do odvođenja veće topline uslijed struje rashladnog zraka, kako ugradbeni dijelovi na mehanizmu (uređaj za upalijavanje, rasplinjač) ne bi bili ekstremno opterećeni akumulacijom topline.

10.2 Nakon rada

Pri kratkoročnom mirovanju, treba pustiti da se motor ohladi. Uređaj od sljedeće primjene uskladištiti/pohraniti na suhom mjestu, ne u blizini izvora upalijavanja. U slučaju dugoročnog mirovanja – pogledati poglavlje "Pohranjivanje/skladištenje uređaja".

11 Određivanje potrebe glede juhe/mješavine

11.1 Određivanje površine (m²)

Kod plošnih kultura to je produkt od duljine puta širina polja.

Kod visoko izraslih kultura površina se izračunava približno iz duljine redova puta prosječna visina lisnatog zida. Taj rezultat treba multiplicirati s brojem redova. Pri obostranoj obradi lisnatog zida se rezultat mora još jednom pomnožiti s 2.

Površinu u hektarima dobiva se, kada se broj kvadratnih metara površine podijeli s 10.000.

Primjer:

Polje duljine od 120 m i širine od 30 m treba obraditi sa sredstvom za uništavanje štetočinja.

Površina:

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3.600 \text{ m}^2$$

$$3.600 / 10.000 = 0,36 \text{ ha}$$

11.2 Određivanje količine katalizatora

Određivanje sredstva za zaštitu bilja iz naputka za korišćenje:

- potrebna količina katalizatora za 1 hektar (ha)
- koncentracija katalizatora (omjer mješavine)

potrebnu količinu katalizatora za 1 ha treba pomnožiti s određenom površinom u ha. Rezultat je potrebna količina katalizatora za površinu koju se obrađuje.

Primjer:

prema naputku za korišćenje, za primjenu je potrebna po ha potrebna količina katalizatora od 0,4 litre (l) u 0,1 %-tnoj koncentraciji.

Količina katalizatora:

$$0,4 \text{ (l/ha)} \times 0,36 \text{ (ha)} = 0,144 \text{ l}$$

11.3 Određivanje količine juhe/mješavine

Potrebna količina juhe/mješavine se dobiva kako sljedeći:

T_W	$\times 100 = T_B$
K	

T_W = količina katalizatora u l

K = koncentracija u %

T_B = potrebna količina juhe/mješavine u l

Primjer:

Dobivena količina katalizatora iznosi 0,144 l. Koncentracija je prema naputku za korišćenje pri 0,1 %.

Količina juhe/mješavine:

0,144 l	$\times 100 = 144 \text{ l}$
0,1 %	

11.4 Određivanje brzine koračanja/stupanja

Prije početka rada s napunjenim uređajem, smještenim na ramena, izvršiti probni korak sa spremnikom, napunjenim vodom. Cijev za raspršivanje pokretati (klatiti) tako, kao pri praktičnoj primjeni koja sljedeći. Pri tome odrediti prevaljenu prugu/put prema 1 min.

Pri tom probnom koraku istovremeno provjeriti izabranu radnu širinu. Pri plošnim poljskim kulturama je svrhovita radna širina 4-5 m. Radi označavanja izkolčati radnu širinu.

Put-pruga u metrima podijeljeno s vremenom u minutama, je brzina koračanja u metrima po minuti (m/min).

Primjer:

Prevaljeni put-pruga u jednoj minuti je bio određen na 10 m.

Brzina koračanja:

10 m	= 10 m/min
1 min	

11.5 Određivanje podešenosti doziranja/odmjeravanja

Podesiva vrijednost dozirnog uređaja se izračunava kako sljedeći:

$V_a(l) \times v_b(m/min) \times b(m)$	= $V_c(l/min)$
$A (m^2)$	

V_a = količina juhe/mješavine

v_b = brzina koračanja

V_c = izlazna količina nanošenja

b = radna širina

A = površina

Primjer:

S prethodno određenim vrijednostima i radnom širinom od 4 m, dobiva se sljedeća podešenost za dozirni uređaj:

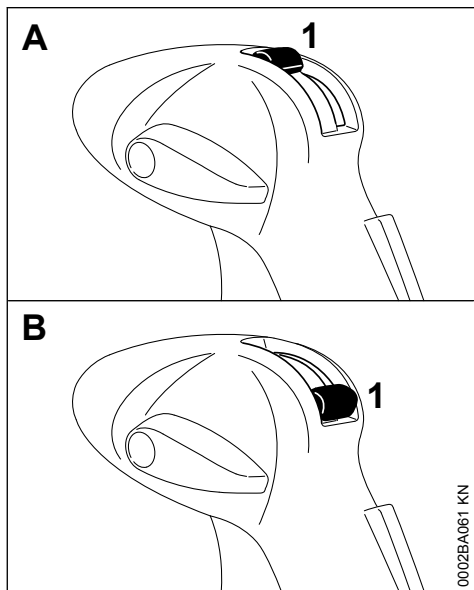
$144 \text{ l} \times 10 \text{ (m/min)} \times 4 \text{ m}$	= 1,6 l/min
3600 m^2	

Hektar (ha) se mora preračunati u m^2 ($ha \times 10.000 = m^2$).

Radi podešavanja određene izlazne količine nanošenja – pogledati poglavlje "Dozirni uređaj/ uređaj za odmjeravanje".

12 Dozirni uređaj/uređaj za odmjeravanje

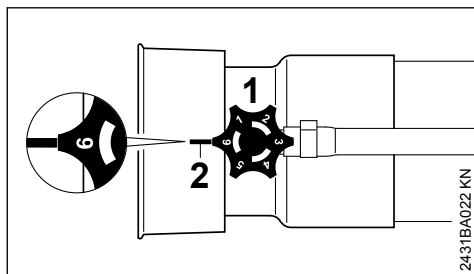
12.1 Poluga ventila



S polugom ventila (1) se uklapa ili isklapa dotok juhe/mješavine.

- ▶ Položaj A (poluga ventila okomita, gore) – protok je otvoren
- ▶ Položaj B (poluga ventila vodoravna, dolje) – protok zatvoren

12.2 Dozirni komad (komad za odmjeravanje)



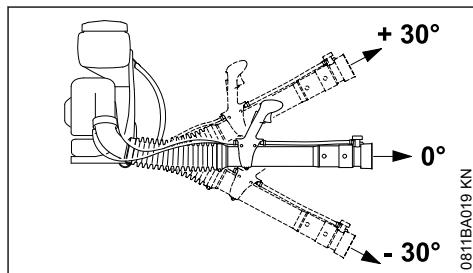
▶ zakretni dozirni komad (1) – izlazna količina nanošenja se kontinuirano podešava

Položaj 1 = minimalni protok

Položaj 6 = maksimalni protok

brojčane oznake na dozirnom komadu pri tome moraju biti s nosom (2) ispod dozirnog komada dovedene do preklapanja

12.3 Izlazna količina nanošenja



Izlazna količina nanošenja (l/min) je ovisna o položaju dozirnog komada i kuta cijevi za raspršivanje.

12.3.1 Izlazna količina nanošenja (l/min) bez tlačne pumpe

Dozirni položaj/ položaj za odmjeravanje	Kut cijevi za raspršivanje		
	- 30°	0°	+ 30°
1	0,24	0,17	0,11
2	0,82	0,66	0,46
3	1,42	1,13	0,84
4	2,2	1,66	1,1
5	2,69	2,13	1,46
6	2,91	2,25	1,52

12.3.2 Izlazna količina nanošenje (l/min) bez tlačne pumpe s ULV-mlaznicom

Dozirni položaj/ položaj za odmjeravanje	Kut cijevi za raspršivanje		
	- 30°	0°	+ 30°
0.5	0,05	0,04	0,03
0.65	0,08	0,07	0,05
0.8	0,12	0,09	0,08

12.3.3 Izlazna količina nanošenja (l/min) s tlačnom pumpom (poseban pribor)

Dozirni položaj/ položaj za odmjerava- nje	Kut cijevi za raspršivanje		
	- 30°	0°	+ 30°
1.0	0,64		
1.6	1,7		
2.0	2,59		

12.3.4 Izlazna količina nanošenja (1/min) s tlačnom pumpom (poseban pribor) i ULV-mlaznicom

Dozirni položaj/ položaj za odmjerava- nje	Kut cijevi za raspršivanje		
	- 30°	0°	+ 30°
0.5	0,15		
0.65	0,2		
0.8	0,37		

12.4 Provjeriti protočnu količinu

- ▶ uređaj postaviti sigurno na tlo
- ▶ spremnik za juhu/mješavinu napuniti s vodom do oznake od 10 litara

Uređaji bez tlačne pumpe

- ▶ dozirni komad "Standard" postaviti na položaj za odmjeravanje 6
- ▶ startati uređaj
- ▶ s vodoravno postavljenom cijevi za raspršivanje pri punom gasu nanositi sadržaj spremnika sve do oznake od 5 litara- i mjeriti proteklo vrijeme, koje je bilo za to potrebno

Vrijeme potrebno za nanošenje 5 litara tekućine trebalo bi iznositi između 110 i 150 sekundi.

Uređaji s tlačnom pumpom (poseban pribor)

- ▶ dozirni komad 2.0 umetnuti u mlaznicu
- ▶ startati uređaj
- ▶ s vodoravno postavljenom cijevi za raspršivanje pri punom gasu nanositi sadržaj spremnika sve do oznake od 5 litara- i mjeriti proteklo vrijeme, koje je bilo za to potrebno

Vrijeme za nanošenje od 5 litara tekućine trebalo bi iznositi između 100 i 130 sekundi.

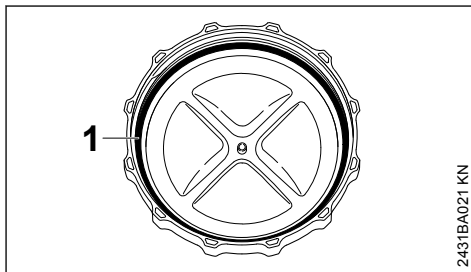
Kod odstupanja

- ▶ spremniku za juhu/mješavinu, sistemu crijeva, dozirnom komadu i ukoliko postoji – tlačnoj pumpi, provjeriti nečistoću i u slučaju potrebe iste očistiti,
- ▶ provjeriti usisni otvor za zrak ventilatora i očistiti u slučaju potrebe
- ▶ provjeriti podešenost motora i korigirati u slučaju potrebe.

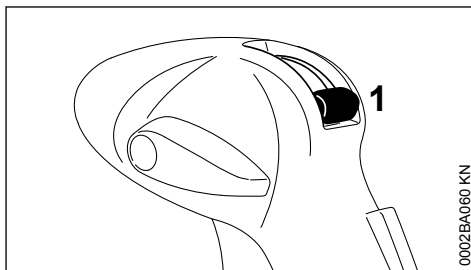
U slučaju da te mjere ne dovedu do poboljšanja, potražiti pomoć stručnog trgovca.

13 Napuniti spremnik za juhu/mješavinu

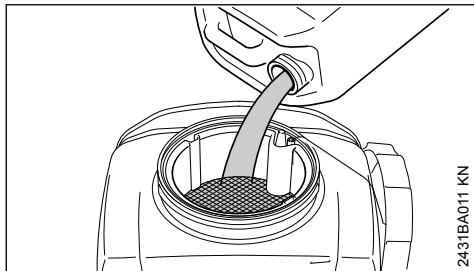
- ▶ poklopac zakretati suprotno smjeru kretanja kazaljki na satu tako dugo, dok ne postane moguće da se isti skinu sa spremnika za juhu/mješavinu



- ▶ brtvilo (1) u poklopcu mora biti uvijek neoštećeno i oslobođeno od nečistoće
- ▶ uređaj sigurno od preokretanja postaviti na ravnu površinu

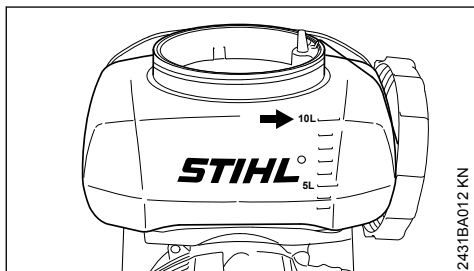


- ▶ zatvoriti polugu ventila (1) za dotok juhe/mješavine



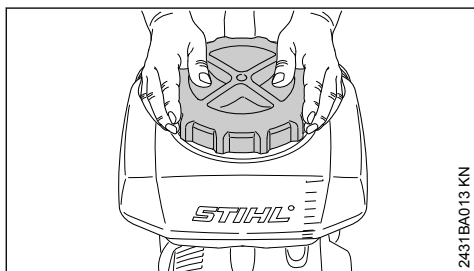
2431BA011 KN

- ▶ temeljito promiješanu juhu/mješavinu napuniti kroz uložak sa sitom u spremnik za juhu/mješavinu



2431BA012 KN

ne prekoračivati maksimalnu količinu punjenja od 10 litara (2.6 US.gal.)



2431BA013 KN

- ▶ postaviti poklopac i s obje ruke zakretati u smjeru kretanja kazaljki na satu – poklopac zatvoriti što je čvršće moguće

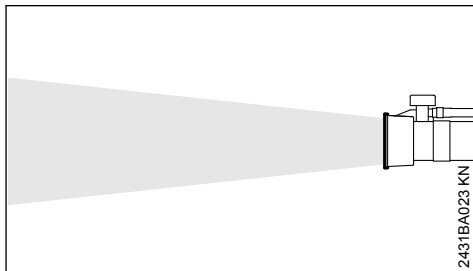
14 Rad/pogon s raspršivanjem

- ▶ izlaznu količinu nanošenja podesiti s dozirnim komadom/komadom za odmjeravanje – pogledati "Dozirni uređaj/uređaj za odmjeravanje".
- ▶ otvoriti polugu ventila – pogledati "Dozirni uređaj/uređaj za odmjeravanje"
- ▶ rad/pogon s raspršivanjem uvijek pri punom gasu

14.1 Odklonska rešetka

Radi ciljanog nanošenja juhe/mješavine se sa rešetkama, koje se mogu montirati, može promijeniti oblik mlaza raspršivanja i izlazni smjer.

bez odklonske rešetke

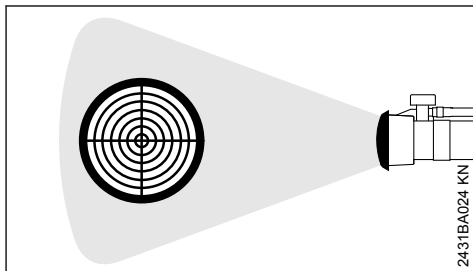


2431BA023 KN

Raspršni mlaz za velike udaljenosti – maksimalna širina raspršivanja.

- za raspršivanje/naprašivanje površina i visokih biljaka
- za maksimalni prodor kroz zid lišćara

Rešetka širokog mlaza

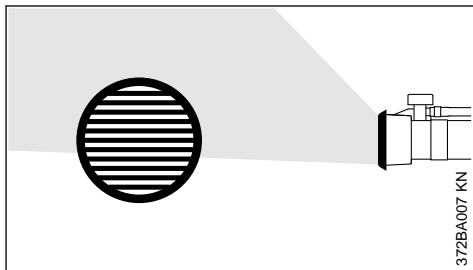


2431BA024 KN

Raspršni mlaz se proširuje i prigušuje.

- za kratke udaljenosti do biljke (< 1,5 m)
- smanjuju se oštećenja na biljci, prije svega u osjetljivim fazama biljke

45° Odklonska rešetka

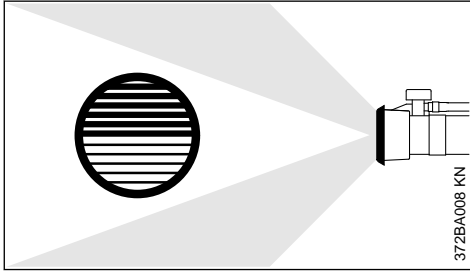


372BA007 KN

Raspršni mlaz se može u željenom smjeru odkloniti za 45°.

- za ovlaživanja donje strane lista
- za povećanje izlazne količine nanošenja pri raspršivanju prema gore
- za ciljano obradu kultura u blizini tla kod raspršivanja prema dolje smanjuje odnošenje/tjeranje raspršne maglice uslijed vjetra

Dupla/dvostruka odklonska rešetka



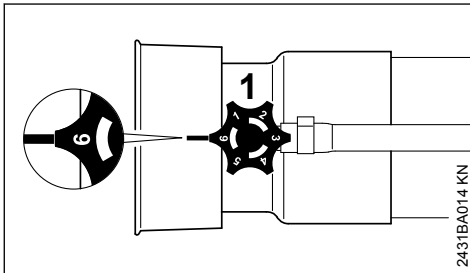
Raspršni mlaz se dijeli i odklanja na dvije strane.

- istovremeno raspršivanje/naprašivanje dvaju redova biljaka jednim radnim korakom

15 Nakon rada

- ▶ zatvoriti polugu ventila
- ▶ isključiti/isključiti motor – pogledati poglavlje "Startanje/isklapanje-isključivanje motora"

15.1 Isprazniti spremnik za juhu/mješavinu



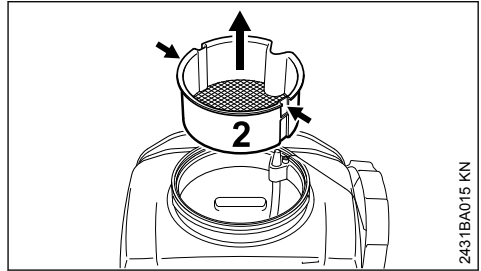
- ▶ dozirni komad (1) zakrenuti na položaj "6"
- ▶ otvoriti polugu ventila i ostatke juhe/mješavine pustiti da odteku u prikladan prihvatni spremnik

15.2 Očistiti spremnik za juhu/mješavinu

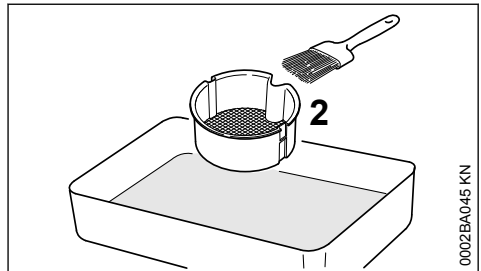
- ▶ spremnik za juhu/mješavinu i sistem crijeva isprati i očistiti s čistom vodom
- ▶ ostatke juhe/mješavine i tekućinu za ispiranje zbrinuti u skladu s propisima i na ekološki način – uvažavati upute proizvođača sredstava za zaštitu bilja

- ▶ uređaj s odvrnutim poklopcem pustiti, da se osuši

Kada je uložak za sito nečist, prijav:



- ▶ prikladni alat (na primjer odvijač) radi rastavljanja uložka za sito (2) gurnuti u obje šupljine (strjelice)
- ▶ uložak za sito (2) izvaditi van iz spremnika za juhu/mješavinu, potezom prema gore



- ▶ uložak za sito (2) očistiti sa čistom vodom i na primjer s kistom

16 Pohranjivanje/skladištenje uređaja

- ▶ Uređaj pohranite na suhom i sigurnom mjestu bez mraza. Zaštitite od neovlaštenog korištenja (primjerice od djece)

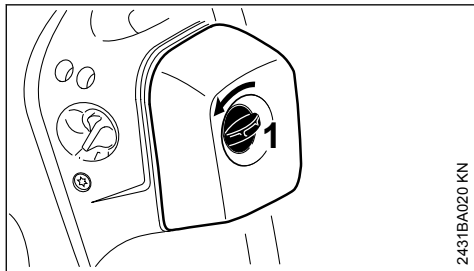
16.1 U slučaju stanki u radu od otprilike 30 dana

- ▶ rezervoar goriva ispraznite i očistite na dobro prozračenom mjestu.
- ▶ Gorivo zbrinite u skladu s propisima i na ekološki način
- ▶ Ako postoji ručna pumpa za gorivo: ručnu pumpu za gorivo pritisnite najmanje 5 puta
- ▶ Pokrenite motor i ostavite ga da radi u praznom hodu sve dok se ne zaustavi
- ▶ Temeljito očistite uređaj, osobito rebra cilindra i pročistač zraka

- ▶ Spremnik za mješavinu ne izlagati dulje vrijeme direktnom sunčevom zračenju, UV-zrake mogu spremnik učiniti krhkim – opasnost od propusnosti ili loma!

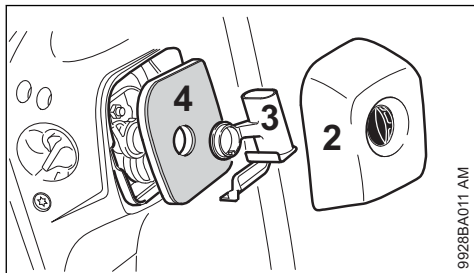
17 Čišćenje pročištača zraka

17.1 Kada snaga motora osjetno opada – kada se smanjuje



2431BA020 KN

- ▶ vijak za poklopac pročištača (1) zakrenuti na lijevu u okomiti položaj



9928BA011 AM

- ▶ skinuti poklopac pročištača (2)
- ▶ okolinu pročištača osloboditi od grube nečistoće
- ▶ izvući uložak (3) i izvaditi pročištač (4)
- ▶ zamijeniti pročištač ili ispoštedi radi, izlupati, naime ispuhati komprimiranim zrakom – ne ispirati!

Zamijeniti oštećene dijelove!

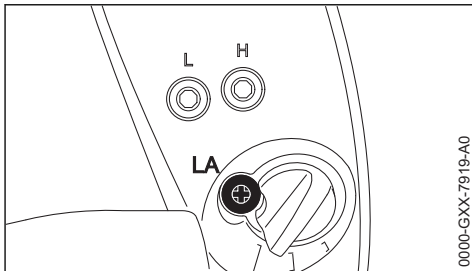
17.2 Umetnuti pročištač

- ▶ pročištač umetnuti u kućište pročištača i nataknuti uložak
- ▶ postaviti poklopac pročištača i vijak poklopca pročištača zakrenuti na desno u vodoravni položaj

18 Podešavanje rasplinjača

Rasplinjač je tvornički usklađen tako da motor u svim fazama rada dobiva optimalnu mješavinu goriva i zraka.

18.1 Postavljanje rada u praznom hodu



0000-GXX-7919-A0

18.1.1 Motor zastaje u radu u praznom hodu

- ▶ Granični vijak za podešavanje rada u praznom hodu (LA) okretati u smjeru kretanja kazaljki na satu sve dok motor ne počne ravnomjerno raditi

19 Katalizator ispušnih plinova

Motorni uređaji s katalizatorom ispušnih plinova (već prema vrsti opreme) smiju raditi/biti pogonjeni samo s **bezolovnim gorivom** i **STIHL-ovim uljima za dvotaktne motore** ili s jednako vrijednim uljima za dvotaktne motore u omjeru mješavine 1 : 50 – pogledati poglavlje "Gorivo".

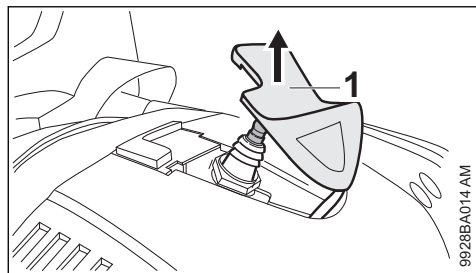
Katalizator ispušnih plinova koji je integriran u prigušivaču buke, smanjuje udjel štetnih tvari u ispušnom plinu.

Korektna podešenost rasplinjača (ukoliko se može podešavati) i točno pridržavanje na omjer mješavine benzina i motornog ulja su od velike važnosti za malen udjel štetnih tvari u ispušnom plinu, kao i za dugi radni vijek katalizatora.

20 Svjećica

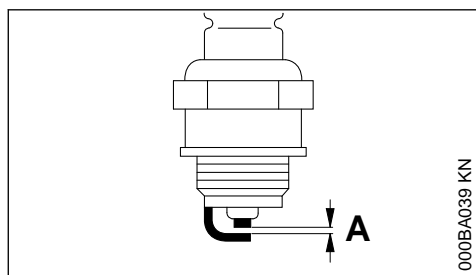
- ▶ Kada snaga motora nije dovoljna, startanje je loše ili nastaju smetnje u radu u praznom hodu, prvo treba provjeriti svjećicu.
- ▶ Nakon cca 100 radnih/pogonskih sati zamijeniti svjećicu – u slučaju jako nagorenih elektroda, već i ranije – upotrebljavati samo svjećice bez smetnji, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila – pogledati poglavlje "Tehnički podaci".

20.1 Rastaviti svjećicu



- ▶ Izvući utikač svjeće (1)
- ▶ odvrnuti svjećicu.

20.2 Provjeriti svjećicu

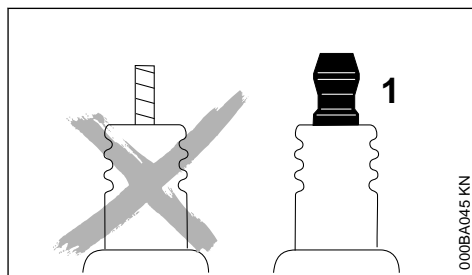


- ▶ Očistiti nečistu svjećicu.
- ▶ Provjeriti razmak elektroda (A) i po potrebi naknadno podesiti, vrijednost za razmak – pogledati poglavlje "Tehnički podaci"
- ▶ Odstraniti moguće uzroke onečišćenja svjeće.

Mogući uzroci su:

- previše motornog ulja u gorivu
- nečist pročištač zraka

– nepovoljni uvjeti rada/pogona



! UPOZORENJE

Ako priključna matica (1) nije čvrsto zategnuta ili ako nedostaje može doći do iskrenja. Prilikom rada u lako zapaljivom ili eksplozivnom okruženju može doći do požara ili eksplozija. Može doći do teških tjelesnih ozljeda ili materijalnih šteta.

- ▶ koristiti oklopljene svjeće s fiksnom priključnom maticom

20.3 Ugraditi svjećicu.

- ▶ Zavijčati svjećicu i čvrsto utisnuti utikač svjeće.

21 Vlanjanje motora u radu

Ukoliko unatoč očišćenom pročištaču zraka i korektnoj podešenosti rasplinjača vlanjanje motora u radu nije zadovoljavajuće, uzrok tome može biti također i u prigušivaču buke.

Kod stručnog trgovca provjeriti, da li je prigušivač buke nečist (zakoksan)!

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

22 Upute za održavanje- i njegu

Podaci se odnose na primjenu u normalnim uvjetima. Pri otežanim uvjetima (jaki nanos prašine i sl.) i dužim svakodnevnim radnim vremenima, odgovarajuće skratite navedene intervale.		prije početka rada	na kraju rada, odn. svakodnevno	nakon svakog punjenja spremnika za gorivo	tjedno	mjesečno	godišnje	u slučaju smetnji/kvara	u slučaju oštećenja	po potrebi
Kompletan uređaj	Vizualna kontrola (stanje, nepropusnost)	X		X						
	Očistiti		X							
Ručka za upravljanje	Provjera rada	X		X						
Pročistač zraka	Očistiti							X		
	Zamijeniti								X	
Ručna pumpa za gorivo (ako je dostupna)	Provjeriti	X								
	Popravak kod stručnog trgovca ²⁾								X	
Usisna glava u spremniku za gorivo	Provjeriti kod stručnog trgovca ²⁾							X		
	Zamjena kod stručnog trgovca ²⁾						X			X
Spremnik za gorivo	Očistiti					X				
Rasplinjač	Provjeriti rad u praznom hodu	X		X						
	Naknadno regulirati rad u praznom hodu									X
Svječica	Podešavanje razmaka elektroda							X		
	Zamjena svakih 100 radnih sati									
Usisni otvor za rashladni zrak	Vizualna kontrola		X							
	Očistiti									X
Rešetka za zaštitu od iskrenja ¹⁾ u prigušivaču buke	provjeriti je li instalirano	X								
	provjeriti ili zamijeniti ²⁾						X			
Dostupne vijci i matice (osim vijaka za podešavanje)	Dodatno zategnuti									X
Spremnik za mješavinu i crijevo	Vizualna kontrola (stanje, nepropusnost)	X								
	Očistiti		X							

Podaci se odnose na primjenu u normalnim uvjetima. Pri otežanim uvjetima (jaki nanos prašine i sl.) i dužim svakodnevnim radnim vremenima, odgovarajuće skratite navedene intervale.		prije početka rada	na kraju rada, odn. svakodnevno	nakon svakog punjenja spremnika za gorivo	tjedno	mjesečno	godišnje	u slučaju smetnji/kvara	u slučaju oštećenja	po potrebi
Uložak za sito u spremniku za mješavinu (samo s dograđenom tlačnom pumpom ili pri uporabi ULV dozirnih komada)	Očistiti odn. zamijeniti								X	X
Dozirni uređaj na cijevi za puhanje	Provjeriti					X		X		
Antivibracijske elementi	Provjeriti	X						X		X
	Zamijeniti kod stručnog trgovca ²⁾								X	
Zaštitnu rešetku za usisavanje strujajućeg zraka	Provjeriti	X		X						
	Očistiti									X
Uže za gas	namjestiti									X
Sigurnosne naljepnice	Zamijeniti								X	
¹⁾ postoji ovisno o određenoj zemlji ²⁾ Društvo STIHL preporučuje stručnog trgovca društva STIHL										

23 Minimiranje istrošenja ii izbjegavanje kvarova/šteta

Pridržavanjem navoda iz ovog naputka za korišćenje spriječavate i izbjegavate prekomjerno istrošenje i kvarove na uređaju.

Korišćenje, održavanje i skladištenje uređaja moraju se vršiti tako pažljivo, kao što je opisano u ovom naputku za korišćenje.

Korisnik/poslužitelj je odgovoran za sve kvarove/štete, koje su uzrokovane nevažavanjem uputa o sigurnosti u radu, uputa za posluživanje i održavanje. To osobito vrijedi za:

- vršenje izmjena na proizvodu, koje tvrtka STIHL nije dozvolila
- uporabu alata ili pribora, čija primjena nije dozvoljena, prikladna ili je glede kakvoće manje vrijedna

- uporabu uređaja koja nije u skladu s odredbama
- primjenu uređaja na sportskim- ili natjecateljskim priredbama
- kvarove/štete, nastale kao posljedica daljnjeg korišćenja uređaja s pokvarenim ugradbenim dijelovima

23.1 Radovi održavanja

Svi radovi, navedeni u poglavlju "Upute za održavanje- i njegu", moraju se redovito izvršavati. Ukoliko te radove održavanja korisnik/poslužitelj ne može izvršiti sam, nalog za izvedbu treba povjeriti stručnom trgovcu.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo STIHL-ovom stručnom trgovcu. STIHL-ovim stručnim trgovcima se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Ukoliko se propusti izvedba tih radova ili ih se izvrši nestručno, mogu nastati kvarovi/štete, za koje korisnik/poslužitelj sam odgovara. To se odnosi između ostalog na:

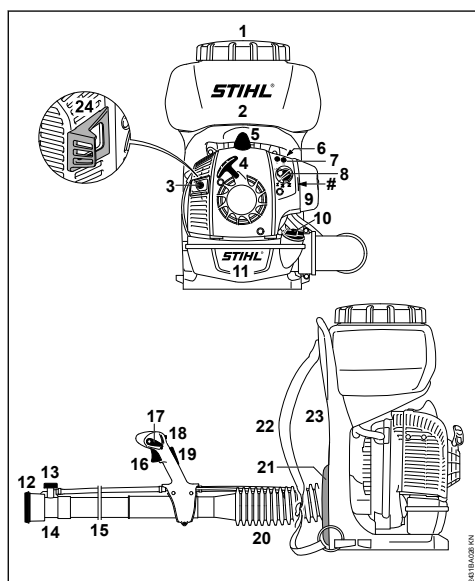
- kvarove na mehanizmu, nastale kao posljedica nepravovremeno ili nedovoljno izvršenog održavanja (na primjer pročištač zraka i pročištač goriva), pogrešnu podešenost rasplinjača i nedostatno čišćenje vodila za rashladni zrak (usisni prorezi, rebra cilindra)
- koroziju i ostale posljedične štete/kvarovi, nastale zbog nestručnog skladištenja
- kvarove na uređaju, nastale kao posljedica uporabe kvalitativno manjkavih pričuvnih dijelova

23.2 Dijelovi, podložni istrošenju

Neki dijelovi motornog uređaja podliježu i pri korišćenju u skladu s odredbama normalnom istrošenju i moraju se već prema vrsti i trajanju korišćenja pravovremeno zamijeniti. Tome pripadaju između ostalog.:

- pročištač (za zrak, ulje, gorivo)
- uređaj za pokretanje
- svjećica
- elementi za prigušivanje antivibracionog sistema

24 Važni ugradbeni dijelovi



1 Poklopac spremnika

- 2 Spremnik za juhu/mješavinu
 - 3 Prigušivač buke
 - 4 Ručica za pokretanje
 - 5 Utikač svjećice
 - 6 Ručna pumpa za gorivo
 - 7 Vijci za podešavanje rasplinjača
 - 8 Zakretno dugme startnog zaklopca
 - 9 Pročištač zraka
 - 10 Čep spremnika goriva
 - 11 Spremnik za gorivo
 - 12 Odklonska rešetka
 - 13 Dozirni komad (komad za odmjeravanje)
 - 14 Sapnica/mlaznica
 - 15 Cijev za puhanje
 - 16 Poluga za gas
 - 17 Postavna poluga (poluga za namještanje)
 - 18 Poluga ventila za dotok juhe/mješavine
 - 19 Zapor poluge gasa (postoji ili ne ovisno o dotičnoj zemlji)
 - 20 Naborano crijevo
 - 21 Jastuk za leđa
 - 22 Remen za nošenje
 - 23 Leđna ploča
 - 24 Odstojni komad (postoji ili ne ovisno o dotičnoj zemlji)
- # Broj stroja (skinuti poklopac pročištača – broj stroja utisnut je na nutarnjoj strani kućišta ventilatora)

25 Tehnički podaci

25.1 Mehanizam

Jednocilindrični dvotaktni motor

Obujam motora:	27,2 cm ³
Provrst cilindra:	34 mm
Hod klipa:	30 mm
Snaga prema standardu ISO 7293:	0,8 kW (1,1 KS)
Broj okretaja u radu u praz-nom hodu:	2500 1/min
Broj okretaja motora/ventilatora pri radu:	7500 1/min

25.2 Uređaj za upalijavanje

Elektronički pokrenut magnetski upaljivač

Svjećica (bez smetnji):	NGK CMR 6 H, BOSCH USR 4AC
Razmak elektroda:	0,5 mm

25.3 Sustav goriva

Membranski rasplinjač neovisan o položaju s integriranom pumpom za gorivo

Zapremna rezervoara goriva: 1050 cm³ (1,05 l)

25.4 Snaga puhanja

Brzina zraka: 81 m/s
Maksimalan protok zraka: 780 m³/h
bez uređaja za puhanje:
Protok zraka s mlaznicom: 580 m³/h

25.5 Uređaj za raspršivanje

Zapremnina spremnika za mješavinu: 10 l
Preostala količina spremnika 50 ml za mješavinu:
Širina očice sita za punjenje: 1 mm
Maksimalna horizontalna širina raspršivanja: 9 m
Prikladno za visine biljaka do: 2,5 m

Izlazne količine nanošenja s dograđenim posebnim priborom i bez njega – vidi „Dozirni uređaj / uređaj za odmjeravanje”

25.6 Uzorak raspršivanja prema ISO 28139:2019

Raspršivanje

Položaj za doziranje	Udio horizontalno raspršenog medija, koji je nakon 5 m dosegnuo tlo.
1	1,2 %
6	6,4 %
ULV mlaznica	
0,5	0,0 %
0,8	2,2 %

Veći doseg ili zanos mogući su u slučaju vjetra i visoke temperature.

Veličina kapljica

Položaj za doziranje	Dv 0,1 [µm]	Dv 0,5 [µm]	Dv 0,9 [µm]
1	34	95	201
2	46	117	222
3	51	125	230
4	53	131	242
5	57	143	270
6	56	142	276
ULV mlaznica			
0,5	35	95	199

0,65	35	96	204
0,8	35	94	197

Brzina zraka

	Razmak od mlaznice	
	3 m	6 m
Prosječna brzina zraka [m/s]	3,6	2,4
Promjer raspršenog oblaka [mm]	361	200

25.7 Težina

nenapunjen: 7,9 kg
maks. radna težina: 18,7 kg
(napunjeno gorivom i sredstvima za tretiranje)

25.8 Vrijednosti buke- i titranja (vibracione vrijednosti)

Radi određivanja vrijednosti buke- i titranja, rad u praznom hodu i rad s nominalnim najvećim brojem okretaja uzeti su u obzir u omjeru 1:6.

Daljnje navedene podatke za ispunjenje smjernice poslodavca glede vibracija 2002/44/EG pogledati www.stihl.com/vib/.

25.9 Razina zvučnog tlaka L_{peq} prema DIN EN 15503

SR 200: 94 dB(A)

25.10 Razina zvučne snage L_w prema DIN EN 15503

SR 200: 104 dB(A)

25.11 Vibraciona vrijednost a_{h_v,eq} prema DIN EN 15503

zahvatna ručka,
desno

SR 200: 1,5 m/s²

Za razinu zvučnog tlaka i razinu zvučne snage K-faktor iznosi prema Direktivi 2006/42/EZ = 2,0 dB(A); za vrijednost vibracija K-faktor iznosi prema Direktivi 2006/42/EZ = 2,0 m/s².

25.12 REACH

REACH označava uredbu EZ-a o registraciji, procjenjivanju i dopuštanju kemikalija.

Obavijesti za ispunjenje Uredbe REACH
1907/2006 EZ-a vidi

www.stihl.com/reach

25.13 Vrijednost emisije ispušnog plina

Vrijednost CO₂ izmjerena u postupku EU odobrenja tipa navedena je na

www.stihl.com/co2

u Tehničkim podacima specifičnima za proizvod.

Izmjerena vrijednost CO₂ utvrđena je na reprezentativnom motoru prema normiranom ispitivačkom postupku u laboratorijskim uvjetima i ne predstavlja izričito ili implicitno jamstvo za snagu određenog motora.

Namjenska uporaba i održavanje opisani u ovoj uputi za uporabu ispunjavaju važeće zahtjeve za emisije ispušnog plina. U slučaju preinaka na motoru prestaje važiti dozvola za rad.

26 Upute za vršenje popravaka

Korisnici/poslužitelji ovog uređaja smiju vršiti samo one radove održavanja i njege, koji su opisani u ovom naputku za korišćenje. Daljnje popravke smiju vršiti samo stručni trgovci.

STIHL preporučuje, da se radovi održavanja i popravci povjere na izvedbu samo STIHL-ovom stručnom trgovcu. STIHL-ovim stručnim trgovcima se nude redovita školovanja, a tehničke informacije im stoje na raspolaganju.

Pri vršenju popravaka ugrađivati samo pričuvne dijelove, čiju primjenu je tvrtka STIHL dozvolila za ovaj motorni uređaj ili tehnički istovrsne dijelove. Upotrebljavati samo pričuvne dijelove visoke kakvoće. U protivnom može postojati opasnost od nesreća ili kvarova/šteta na uređaju.

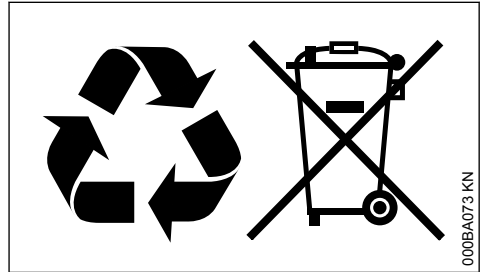
STIHL preporučuje uporabu STIHL-ovih originalnih pričuvnih dijelova.

STIHL-ove originalne pričuvne dijelove prepoznaje se po STIHL-ovom kataloškom broju pričuvnog dijela, po oznaci **STIHL** i povremeno po STIHL-ovom znaku za pričuvni dio **G** (na malim dijelovima može stajati samo sam znak).

27 Zbrinjavanje

Informacije o zbrinjavanju mogu se dobiti u lokalnoj upravi i od stručnog trgovca društva STIHL.

Nepropisno zbrinjavanje može naštetiti zdravlju i onečistiti okoliš.



- ▶ Odnesite STIHL proizvode uključujući pakiranje u skladu s lokalnim propisima na prikladno sabirno mjesto za recikliranje.
- ▶ Nemojte zbrinjavati s kućnim otpadom.

28 EU-izjava o sukladnosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Njemačka

izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da proizvod

Izvedba:	Uređaj za raspršivanje
Robna marka:	STIHL
Verzija:	SR 200
Serijska identifikacija:	4241
Obujam motora:	27,2 cm ³

odgovara dotičnim odredbama direktiva 2011/65/EU, 2006/42/EZ i 2014/30/EU te da je razvijen i izrađen uvijek u skladu s važećim verzijama sljedećih normi vezanima uz datum proizvodnje:

ISO 12100, EN 55012, EN 61000-6-1, EN ISO 28139

Pohrana tehničke dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Godina proizvodnje i serijski broj navedeni su na uređaju.

Waiblingen, 3.2.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

u. z.



Dr. Jürgen Hoffmann

Rukovoditelj odjela za odobrenje i regulaciju proizvoda



29 Adrese

29.1 STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
71307 Waiblingen

29.2 STIHL – Prodajna društva

Njemačka

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

AUSTRIJA

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVICARSKA

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

29.3 STIHL – Uvoznici

BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

HRVATSKA

UNIKOMERC - UVOZ d.o.o.

Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410
Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURSKA

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

www.stihl.com



0458-457-0421-D



0458-457-0421-D